

# INFORMACION DEPORTIVA

## el tiempo

Por BOREAS

### BUENO

MADRID, 18.—(Servicio especial de «Pyresa».) Durante las últimas 24 horas se registraron precipitaciones débiles o inapreciables en el Norte de Galicia, Cantábrico, Meseta superior, Norte de la inferior, cabecera del Ebro y Baleares.

Las temperaturas continuaron bajas, con 33 grados en Murcia; 32, Sevilla; 31, Alicante y Córdoba; 29, Badajoz, Lérida y Jerez; 28, Ciudad Real, Albacete, Valencia, costa del mar Menor, Granada, Huelva e Ibiza. La mínima más baja la registró Lugo, con 5 grados.

**INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO**—Los mapas del tiempo previsto para mañana dan un frente caliente rebasando ya Galicia, y un frente frío que amenaza llegar al Noroeste de la Península. La situación de Poniente sólo permite esperar lluvias en Galicia; habrá cielos cubiertos en la mitad occidental del Cantábrico, donde se registrarán precipitaciones; en la mitad oriental, buen tiempo; en el Duero, poca nubosidad; en la mitad inferior de la vertiente atlántica y de Extremadura y Centro, La Mancha y Andalucía, buen tiempo, con excepción del área del golfo de Cádiz, y el Estrecho, que tendrán nubosidad variable; áreas del Mediterráneo: buen tiempo; Canarias: buen tiempo.

**PREDICCIÓN MARITIMA**—Gran Sol, Oeste fresquito a fresco, con fuerte marejada; Finisterre, Noroeste fresquito con marejada, aumentando a fuerte marejada; Vizcaya, Oeste bonancible con marejada, aumentando a fuerte marejada; Cantábrico, Noroeste bonancible con marejada; San Vicente y Cádiz, Oeste flojo a bonancible, con marejada a marejadilla; Canarias, vientos flojos, variables, con mar rizada y áreas de mar lana; Alborán, Oeste flojo, con marejadilla; Palos, Baleares y León, flojos variables con mar rizada.

### EN HUELVA

El boletín del Servicio Meteorológico, correspondiente al día de ayer, consigna los siguientes datos: P. atmosférica, 763,3. Humedad, 75. Viento: por la mañana, calma; por la tarde, SO. Temperaturas: Máxima ... .. 26. Media ... .. 22,8. Mínima ... .. 17,6.

## Dramática tragedia a cuenta de un gol

# Cuarenta y dos muertos y 600 heridos en un campo de fútbol

## Feroz batalla en una ciudad turca, entre partidarios de dos equipos.—Como represalia, en la localidad rival fueron incendiados varios comercios

### El primer Ministro, que aplazó su viaje a Rusia, convocará una reunión urgente del Gabinete

KAYSERI (Turquía) 17. (Alfil).—Cuarenta muertos y unos seiscientos heridos es el balance de una pelea en la que se enzarzaron miles de personas durante un partido de fútbol, celebrada en esta localidad, situada a unos 300 kilómetros al suroeste de Ankara.

El incidente, que luego degeneró en una pelea general, se produjo cuando un jugador local marcó un tanto para el equipo de Kayseri. Los partidarios del equipo adversario, el Sivasspor, no encajaron deportivamente el gol, y a los aplausos rivales respondieron lanzando una lluvia de piedras sobre los aficionados locales, que ocupaban la tribuna. Seguidamente se desarrollaron pequeñas peleas, que fueron creciendo hasta intervenir en ellas una gran parte de los quince mil espectadores que estaban en el campo, y terminar en una verdadera batalla campal, que continuó fuera del estadio, donde fueron volcados y demolidos numerosos automóviles, para terminar con un luctuoso balance.

#### LAS CAUSAS DEL SUCESO

En el luctuoso suceso de Kayseri la chispa que causó la tragedia fue un gol. Los partidarios del equipo visitante, el Sivasspor, estimaron que había sido conseguido antirreglamentariamente y comenzaron las peleas en distintas zonas del estadio. Comenzaron a volar por el aire piedras y cuantos objetos tenían a la mano los espectadores, y algunas personas resultaron muertas por los impactos, pero la mayor parte lo fueron al ser pisoteadas, cuando cundió el pánico entre el público y se dirigió hacia las salidas. La intervención de los soldados, con bayonetas, aumentó el nerviosismo de los espectadores.

#### Tras las peleas en las gradas y en el terreno de juego, el público se lanzó a la calle, donde voló automóviles y lanzó piedras contra las ventanas de los edificios adyacentes.

Cuando la noticia del suceso llegó a Sivass, que se encuentra a unos 175 kilómetros al Noroeste, varias personas de esta localidad volcaron e incendiaron tres vehículos que llevaban matrícula de Kayseri.

Para evitar mayores males se ha ordenado el envío de tropas a los límites de las dos provincias.

#### LA SITUACION NO ESTA NORMALIZADA

Horas después del grave suceso, y a pesar de la intervención de tropas del Ejército y Policía, la situación no estaba completamente normalizada.

Las informaciones sobre las víctimas son confusas. La agencia semioficial «Anatolia» comunicó que había habido treinta y nueve muertos, mientras que otras fuentes han anunciado cuarenta y cuatro.

#### PRECEDENTES LUCTUOSOS

La batalla campal, que ha causado hoy cuarenta muertos y más de seiscientos heridos en esta localidad, ha sido la más grave ocurrida en un partido de fútbol desde la gran tragedia del encuentro internacional Argentina-Perú, en Lima, en mayo de 1964, en que murieron más de trescientas personas y unas quinientas resultaron heridas.

En esta ocasión se desencadenó también la pelea con motivo de un gol que fue considerado como dudoso.

Otros graves sucesos por motivos futbolísticos se registraron también en los años 1902 y 1946. En el primero murieron veinticinco personas y quinientas fueron heridas, durante el partido internacional Escocia-Inglatera, en el estadio Ibrox, de Glasgow. En 1946, en un en-

cuentro de la Copa inglesa, entre el Bolton Wanderers y el Stoke City, murieron treinta y tres espectadores y otros quinientos resultaron heridos. Esta fue la peor tragedia en la historia del fútbol británico.

#### TROPAS CON BAYONETAS CALADAS INTENTARON REDUCIR A LOS CONTENEDIENTES

KAYSERI (Turquía Central), 17. (Alfil).—Hasta este momento han sido recogidos 39 muertos en dos hospitales de Kayseri, que por otra parte parece ser la cifra definitiva de muertos y se señala en 600 la cantidad aproximada de heridos como trágico balance de la disputa entablada entre los partidarios del Kayseri y el Club Fútbol Sivass, en el partido correspondiente a la Segunda División de la Liga turca.

Fueron enviadas inmediatamente tropas del Ejército y de la Policía que, con la bayoneta calada intentaron reducir a los furibundos contendientes.

Pero estos se dispersaron por toda la ciudad, llevando consigo la destrucción de cuantos obstáculos se les ponían en su camino. Numerosos coches fueron volcados y quemados.

Todos los médicos de esta ciudad, que cuenta con 480.000 habitantes, fueron llamados.

#### Ciclismo

## Vizcaya ganó el campeonato por regiones

MADRID, 17. (Alfil).—Se ha celebrado la 23 edición del Campeonato de España de ciclismo por regiones, para profesionales. La carrera constaba de 134,500 kilómetros, cinco vueltas a un circuito de 26,900 kilómetros, que discurre por los alrededores e interiores de la Casa de Campo.

A la prueba ha asistido gran cantidad de público, que estaba situado a lo largo del recorrido. Un éxito, pues, de organización para la Federación Castellana.

Un gran éxito deportivo para el equipo que presentaba la Federación de Vizcaya, que ha dominado la carrera de principio a fin. Logró el mejor tiempo de vuelta, de 44,543 kilómetros por hora.

Guipúzcoa ha salido sólo con José Manuel Lasa y Jesús Aranzábal, ya que Ramón Mendiburu llegó con retraso a la hora de tomar la salida. Este último corredor se unió a sus compañeros en la segunda vuelta.

Al triunfar hoy, Vizcaya ha batido el récord de la prueba, con una media de 43,665 kilómetros por hora. El hecho, sin descontar la magnífica carrera realizada por los ciclistas vascos, ha estado favorecido por la mejora experimentada en el piso de algunos trozos por donde ha transcurrido la prueba en ediciones anteriores.

#### CLASIFICACION

- 1, Vizcaya (Gabcia, González y San Miguel), 3:04.49 (a 43,665);
- 2, Guipúzcoa (Lasa, Aranzábal y Mendiburu), 3:08.00;
- 3, Cantabria (Ventura Díaz, Abelaín y Martín Piñeira), 3:09.59;
- 4, Castilla (Manzanque, Cifuentes y Blanco), 3:10.44;
- 5, Valenciana (Romeo Sáez, J. Granell y Castelló), 3:10.59;
- 6, Cataluña (Marné, Suria y Bertrán), 3:11.09.

urgentemente a los hospitales.

A la línea divisoria de las dos ciudades, fueron enviados tropas del Ejército después de haber sido quemados tres autocares con matrícula de Kayseri, por los exaltados forofos del Sivass.

El primer Ministro, Suleyman Demirel consultó inmediatamente con el Ministro del Interior, Dr. Faruk Sukan, que se encontraba en aquellos momentos en Esmirna para estudiar la posibilidad del establecimiento del toque de queda en las dos provincias.

#### REPERCUSION EN SIVAS

ESTAMBUL, Turquía, 18. (Crónica de «Alfil»).—Ante la gravedad de los sucesos ocurridos en la ciudad de Kayseri, el primer Ministro turco, Suleyman Demirel, recién regresado de una visita oficial a Rumanía, ha anunciado que aplazará al menos en veinticuatro horas su fijado viaje a la Unión Soviética.

La batalla campal que comenzó en el campo del Kayseri durante el encuentro de fútbol de Segunda División, contra el Sivass, continúa teniendo repercusiones y ello ha dado motivo para hacer un llamamiento a las tropas del Ejército y Policía con el fin de restablecer el orden.

En un Hospital de Kayseri seis de los heridos ingresados se encuentran en estado de coma. En otro, en el que fueron atendidos más de cien heridos, se comunica que algunos de ellos fueron enviados a sus domicilios después de haberles efectuado la primera cura.

Según se ha sabido por las autoridades deportivas, ni el árbitro ni ninguno de los jugadores de los dos equipos resultaron heridos.

En el momento de producirse el incidente se encontraban en el campo, de servicio, unos 20 policías y 15 gendarmes.

Las autoridades que investigan el grave suceso están tratando de averiguar si son ciertos los rumores de que algunos de los partidarios del Sivass habían llevado al campo bolsas llenas de piedras y llegado con la idea preconcebida de provocar a los aficionados locales.

Cuando comenzó la pedrea, los afectados intentaron buscar refugio y se dirigieron hacia las puertas, que se hallaban cerradas. En el curso de la gran batalla en que degeneró el incidente, la Policía intentó establecer el orden, pero ante la gran masa se vio impotente; el pánico cundió entre los espectadores quienes en tromba se dirigieron a la calle. Muchos de ellos la mayor parte jóvenes, cayeron al suelo y se vieron arrollados y pisoteados. Es entre estas personas donde resultaron más muertos.

En vista del cariz que tomaban los acontecimientos, las autoridades del campo pidieron refuerzos ya que los disturbios se habían extendido a las calles próximas al campo. Varios automóviles fueron volcados e incendiados y muchos cristales de las ventanas de los edificios adyacentes se rompieron por la muchedumbre a pedradas.

El suceso de Kayseri ha tenido hoy repercusiones en Sivass, ciudad que se encuentra en la parte central de Turquía. Una multitud vociferante asaltó las tiendas y comercios propiedad de ciudadanos de Kayseri. Al menos siete comercios y un hotel quedaron destruidos por el fuego, antes de que las fuerzas de seguridad pudieran dispersar a los alborotadores. Para evitar que se agravara más la situación, el gobernador de Si-

vas hizo un llamamiento a la guarnición que se encuentra en la ciudad. Según las primeras noticias, no ha habido que lamentar ningún muerto ni heridos, pero fueron arrestadas diez personas.

El primer Ministro Demirel, expresó su sentimiento por el triste suceso e indicó que convocara una reunión de su Gabinete para tratar el lamentable incidente.

Faruk Sukan, Ministro del Interior, llegó por vía aérea a Kayseri para efectuar personalmente una investigación. Le acompañaron el Ministro de Sanidad doctor Vedat Ali Özkam, y el jefe de la Policía Nacional, Hayreddin Nakioboglu. A su llegada al gobernador de Kayseri, Nazim Uner, les informó que había sido restablecida la calma en la ciudad.

Por otra parte, el Ministro Encargado de los Deportes, Kamiloak, ha amenazado con suspender todos los partidos de fútbol de la Segunda División si es preciso, y tomar las medidas más severas para evitar incidentes semejantes en el futuro.

Las autoridades locales han informado que hasta que no hayan concluido las investigaciones no podrán dar un relato de lo sucedido, y que tampoco podían confirmar como han comunicado algunas agencias de noticias que algunos de los contendientes habían empleado nistolas (cuchillos) y botellas rotas.

La rivalidad deportiva entre las ciudades de Kayseri y Sivass no es de ahora. Hace tres años, en otro partido de fútbol entre los dos equipos, hubo una pelea en la que resultaron heridos once espectadores.

#### OBSERVADOR OFICIAL

ESTAMBUL, 18. (Alfil).—Un funcionario llamado Ibrahim Iskeze, que actuó como observador oficial de la Federación Turca de Fútbol en el partido de ayer, que tan luctuoso fin tuviera, ha calificado de «totalmente inadecuadas» las medidas de seguridad contra disturbios que había en el campo.

En una entrevista que publica el periódico «Milliyet», Iskeze declara: «Nunca he sido testigo de un trágico espectáculo como éste y de una lucha tan bárbara... sólo había de servicio de ocho a diez policías y un número similar de gendarmes».

Prosiguió diciendo que los sangrientos disturbios surgieron entre los aficionados rivales, cuando los partidos del equipo forastero protestaron contra un gol que había sido concedido al equipo local. Los espectadores comenzaron a arrojar piedras contra las tribunas donde se encontraban los partidarios del Kayseri. La lluvia de piedras continuó durante medio tiempo del partido. En un momento, un partidario del Kayseri gritó: «¡Vamos a permanecer impasibles mientras nuestros partidarios son apedreados!», y saltó al terreno de juego. «¡Pronto el terreno de juego se llenó de personas que luchaban encarnizadamente».

Según Iskeze el pánico se apoderó del público en las gradas y todos trataron de salir al mismo tiempo por la estrecha puerta del estadio. Varias personas cayeron y fueron muertas, aplastadas por la muchedumbre de espectadores que, presos de pánico, trataban de alcanzar la salida. «Cuando salimos del estadio, hora y media más tarde, presencié como los camiones trasladaban heridos a los hospitales. Las calles de Kayseri estaban ocupadas por camiones que también transportaban cadáveres».

## El Benfica actuará en el homenaje a Griffo

### Mendoza y Madinabeytia jugarán con el Atlético

MADRID 18. (Pyresa).—Esta mañana se ha recibido en el domicilio social del Atlético de Madrid la respuesta del Benfica, aceptando las condiciones para jugar contra el Atlético el día uno de noviembre en el estadio Manzanares, en partido homenaje a Jorge Griffo. Unicamente queda por concretar la fecha en la que irá el equipo madrileño a Lisboa para jugar contra el cuadro luso en partido de homenaje a su jugador Costa Pereira.

«El propio Costa Pereira será quien decida, teniendo en cuenta los compromisos de su equipo, si el encuentro de su homenaje habrá de jugarse antes o después del uno de noviembre», ha manifestado Griffo a un redactor de «Pyresa».

En cuanto a las condiciones económicas aceptadas por ambos equipos, el argentino afincado desde hace nueve temporadas como defensa central del Atlético de Madrid, Griffo, ha hecho saber:

«Desde luego el Benfica viene por una suma que, prácticamente, no es dinero, dada su categoría. Todos estamos muy satisfechos, sobre todo, claro, yo que me siento muy halagado con que sea el Benfica el equipo que se enfrente al Atlético de Madrid el día de mi homenaje».

Preguntado Jorge Griffo si el Atlético de Madrid va a recibir algún refuerzo para enfrentarse al Benfica en el Estadio Manzanares, el central rojiblanco ha concretado: «Voy a tener la gran satisfacción de jugar otra vez junto a Mendoza y Madinabeytia. Los dos se han ofrecido a jugar y yo estoy muy contento por ello, ya que los tres hemos sido nueve años compañeros en la plantilla del Atlético».

Ya lo saben lectores: Mendoza y Madinabeytia volverán a ser rojiblanco, quizá por última vez. Griffo por su parte, es posible que también por última vez se enfrente al Benfica, pues que «a no ser que sea completamente imprescindible al Atlético de Madrid, al terminar la Liga me retiro del fútbol».

#### Campeonato de Categoría Regional

##### (Fase Provincial)

#### CLASIFICACION

Valverdeña	2	2	0	0	7	0	4
Tharsis	2	2	0	0	6	2	4
I. Cristina	2	2	0	0	7	3	4
Cartaya	1	1	0	0	3	0	2
San Roque	2	1	0	1	4	2	2
Moguer	2	1	0	1	7	4	2
Mercedes	2	1	0	1	2	2	0
Cerroño	2	0	2	2	4	8	0
Zarza	2	0	2	1	6	0	0
San Juan	1	0	1	1	6	0	0
Celulosas	2	0	2	0	9	0	0

POSITIVOS: Valverdeña, Tharsis e I. Cristina 2.

NEGATIVOS: Cerreño, Zarza y Celulosas 2.

#### LA PRÓXIMA JORNADA

San Juan-Tharsis, Moguer-I. Cristina, Cerreño-Zarza, S. Roque-Valverdeña, y Mercedes-Cartaya, descansando el Celulosas.

#### LAS QUINIELAS

## Veinticuatro de catorce

MADRID, 18. (Alfil).—Hasta las nueve de la noche de hoy han aparecido ya 24 boletos con catorce aciertos en las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

De trece han aparecido 739 boletos y de doce 9.037.

#### NOTICIARIO

LUGO, 18. (Alfil).—El presidente del Comité de Fútbol Aficionados y Juvenil de Lugo, don Francisco Rivera Manso, ha presentado esta noche a la Federación Gallega de Fútbol, con carácter irrevocable, la dimisión de su cargo y con él, todos los directivos del Comité.

El presidente del Comité de Lugo, entiende que procediendo en estos momentos la Federación Gallega de Fútbol a un reajuste de la organización de esta importante faceta del deporte, estima conveniente dar un nuevo impulso al deporte aficionado y juvenil de Lugo con otro comité provincial.

MADRID, 18. (Pyresa).—El próximo jueves comienza en Madrid la concentración del equipo nacional de ciclismo aficionado que representará a España en la Tercera Semana Internacional del Deporte Preolímpico de Méjico. El equipo español, que estará integrado por seis corredores, saldrá hacia Méjico el día 29 del presente mes. Los seis representantes de España estarán sometidos a un riguroso control de los médicos del Servicio de Medicina Deportiva, así como a una serie de entrenamientos hasta la Lucha de emprender viaje a América.

#### Colombia: ocho muertos en una prueba automovilista

PEREIRA RISARALDA (Colombia), 18. (Alfil).—Ocho personas resultaron muertas y 31 heridas durante la carrera automovilística celebrada en el circuito de esta ciudad. El grave accidente se produjo por la imprudencia del niño Carlos Manuel Ocampo, quien cruzó la pista cuando el corredor Efraim Murcia marchaba a gran velocidad. El conductor intentó evitar al pequeño pero como consecuencia del violento frenazo el coche dio varias vueltas y se lanzó contra un sector del público.

Terribles escenas de dolor se desarrollaron seguidamente. Mientras los servicios de socorro trataban de curar a los heridos y trasladarlos al hospital, los directivos de la carrera ordenaron la inmediata suspensión de la misma, cuando aún faltaban varias vueltas para finalizar.

Los muertos fueron el niño que cometió la imprudencia y otros dos de 7 y 10 años que fallecieron en el lugar del accidente. En el hospital murieron una señora de 28 años y su hija de 5, otras dos niñas de 2 y 7 y una joven de 18. De las 31 personas que resultaron heridas 18 lo fueron de carácter muy grave y se teme que algunas fallezcan. Este accidente ha sido el primero que sucede en Colombia en pruebas celebradas en circuito. Las autoridades organizadoras de la prueba achacan la tragedia a la imprudencia de un público que no atendió a los constantes llamamientos de la fuerza pública, ni prestó la colaboración que pidió la dirección de la carrera. Por la mañana sucedió otro accidente que pudo costar la vida a un joven de 18 años cuando fue arrollado por el coche de uno de los participantes. Fue trasladado al hospital donde se encuentra en estado de coma.

#### ACTUALIDAD AJEDRECISTA

## III Cursillo Infantil-Juvenil de Divulgación Ajedrecista



Un momento del cursillo.—Foto Hermosín

En los Estudios Politécnicos «Madre de Dios», se viene desarrollando el III Cursillo Infantil-Juvenil de Ajedrez, organizado por la Federación Onubense de Ajedrez, en colaboración con la Federación Española y Delegación del Frente de Juventudes.

Asisten un total de 40 niños comprendidos entre los 9 y 15 años y las clases están dirigidas por el secretario de la Federación Onubense de Ajedrez don Eduardo de Zárraga.

Después de varios días de práctica y enseñanzas los cursillistas están celebrando un torneo infantil-juvenil dividido en tres grupos, «A», «B» y «C». En el grupo «A» se destacan los infantiles Antonio María Rabasco Alvarez y Francisco Rodríguez Palacios. En el grupo «B» destaca Ramón Suárez Torres de 13 años, seguido por José A. Marras Sánchez, de 14, y José Luis Garrido Bogado, de 12 años. Y en el grupo «C» sobresalen los hermanos Diego y Manuel Sánchez Mojarro de 15 y 14 años respectivamente.

Los dos primeros de cada grupo, jugarán la final de este torneo. El día 30 de este mes será la clausura del cursillo con la entrega de trofeos a los participantes.

Cabe agradecer la gran ayuda recibida de don Antonio Sánchez Mena, Delegación del Frente de Juventudes y demás simpatizantes de una manera especial, al R. P. Enrique Díaz Delgado S. J., prefecto del Centro Politécnico «Madre de Dios», y don Salvador López Vélez, director del Grupo Escolar, por la gran ayuda prestada a la Federación Onubense de Ajedrez en la puesta en marcha de estos cursos de divulgación ajedrecista.—F. O. A.